Porównanie tłumaczeń Marka 14:45

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A przyszedłszy zaraz podszedłszy do Niego mówi Rabbi Rabbi i pocałował Go |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I gdy tylko przyszedł, podszedł do Niego i powiedział: Rabbi! I pocałował Go. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I przyszedłszy, zaraz podszedłszy do niego mówi: Rabbi! I ucałował go.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A przyszedłszy zaraz podszedłszy do Niego mówi Rabbi Rabbi i pocałował Go |